

CAVELIER

ABOGADOS

www.caveller.com
caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 06-068278- (000)2-0000
Fec: 2006-10-27 17:42:46 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tr. 11 PATENTE/II
Evs: 376 FASE NACIONAL I
Act 444 RESPUESTA REQUE Folio 5

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 06068278
Asunto : Solicitud de patente para DERIVADOS DE
ACILAMINOTIAZOL, SU PREPARACION Y SU
APLICACION EN TERAPEUTICA

Solicitante : SANOFI-AVENTIS
Fecha solicitud : 13 de julio de 2006

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 10196, notificado por fijación en lista de 8 de septiembre de 2006.

2. Mediante el Oficio N° 10196 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Sylvie BALTZER, Maria SOULEAU y Viviane VAN DORSSELAER a favor de la sociedad SANOFI-AVENTIS, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

CAVELIER

ABOGADOS

96

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá,

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO 14775 841 018 6
FBH/FBH/

ID-000174/WPC14775
Cns M-2006-00011995

**DOCUMENTO DE CESION
ASSIGNMENT DOCUMENT**

Los suscritos
(We, the undersigned)

BALTZER Sylvie, 35 rue d'Otterswiller, 67200 STRASBOURG (France)
VAN DORSSELEAR Viviane, 8 rue de la Grossau, 67100 STRASBOURG (France)In

declaramos que somos los inventores de la invención que lleva el título
(declare that we are the inventors of the invention titled)

**DERIVADOS DE ACILAMINOTIAZOL, SU PREPARACION Y SU APLICACION
EN TERAPEUTICA.**

y que hemos cedido el derecho sobre esta invención en Colombia, junto con los privilegios y
anexos, a favor de
(and that we have assigned our rights over this invention in Colombia, together with its privileges
and attachments, to

SANOFI AVENTIS

domiciliada en **174 Avenue de France, 75013 PARIS, Francia**

SIGNATURES OF ASSIGNORS
Signed at Antony
On September 29, 2004



BALTZER Sylvie


VAN DORSSELAER Viviane

FIRMA DE LOS CEDENTES
Firmado en
el



SOULEAU Maria
Vice President, Patents France

Antoine BAILLY

Je soussigné Me
Notaire à Paris, certifie matériellement
la signature de **Mme Sylvie BALTZER**
Mme Viviane VAN DORSSELAER, Mme Maria SOULEAU
apposée sur le présent document.
Cette certification ne comporte aucune
vérification de l'exactitude des faits et
actes mentionnés dans le présent document



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M^e BAILLY

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de Son étude

Attesté

5. à Paris

6. le 05/09/2006

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

122545

18. Signature:

François HARGOLÉ



Elle ne signifie que l'authenticité de la signature, de son o.
Elle ne signifie pas la certitude du document a

98

TRADUCCION OFICIAL No.841/2006.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3818 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

TRADUCCION DE LOS SELLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL DOCUMENTO DE CESIÓN OTORGADO POR BALTZER SYLVIE, 35 RUE D'OTTERSWillER, 67200 STRASBOURG, FRANCIA Y VAN DORSSELEAR VIVIANE, 8 RUE DE LA GROSSAU, 67100 STRASBOURG, FRANCIA, A SANOFI AVENTIS, DOMICILIADA EN 174 AVENUE DE FRANCE, 75013 PARIS, FRANCIA.

FIRMA DE LOS CEDENTES:

ANTONY, EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 2004

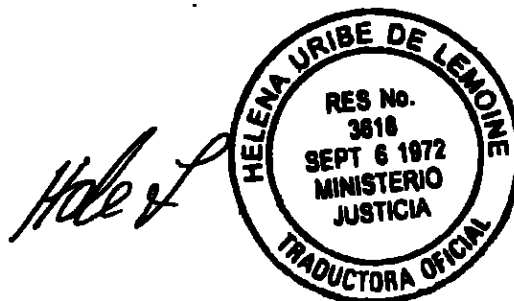
FIRMADO: BALTZER SYLVIE

FIRMADO: VAN DORSSELEAR VIVIANE.

FIRMADO: SOULEAU MARIA, VICEPRESIDENTE, PATENTES, FRANCIA

EL SUSCRITO ABOGADO ANTOINE BAILLY NOTARIO EN PARIS, CERTIFICA MATERIALMENTE LA FIRMA DE LAS SEÑORAS SYLVIE BALTZER, VIVIANE VAN DORSSELEAR Y MARIA SOULEAU, COLOCADAS EN ESTE DOCUMENTO.

FIRMADO: ANTOINE BAILLY, NOTARIO.



APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO BAILLY
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

CERTIFICADO

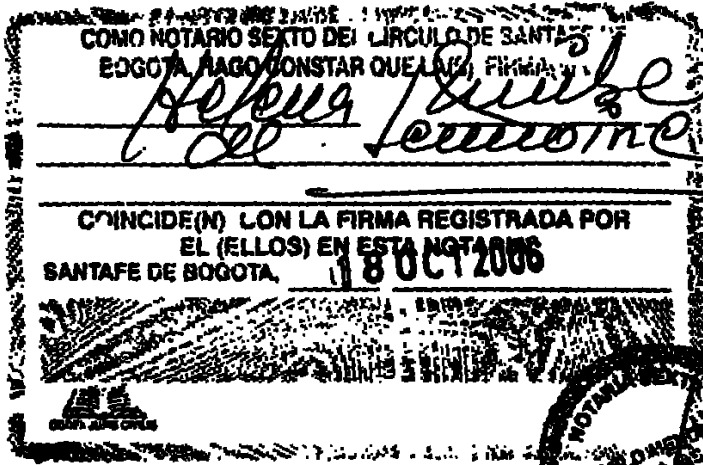
5. EN: PARIS
6. EL: 5 DE SEPTIEMBRE DE 2006
7. POR EL PROCURADOR GENERAL, CORTE DE APELACIONES DE PARIS
8. BAJO EL NO.: **122545**
9. SELLO: CORTE DE APELACIONES DE PARIS
10. FIRMADO: FRANCOIS HARGOUS

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE





NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 OCT 18 P 1:07

482
JEF. DE VIGILANCIAS
SANTA FE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

482
Hetea Uribe
Cuya firma aparece en
DOCUMENTO DESEMPEN
LAS FUNCIONES INDICADAS